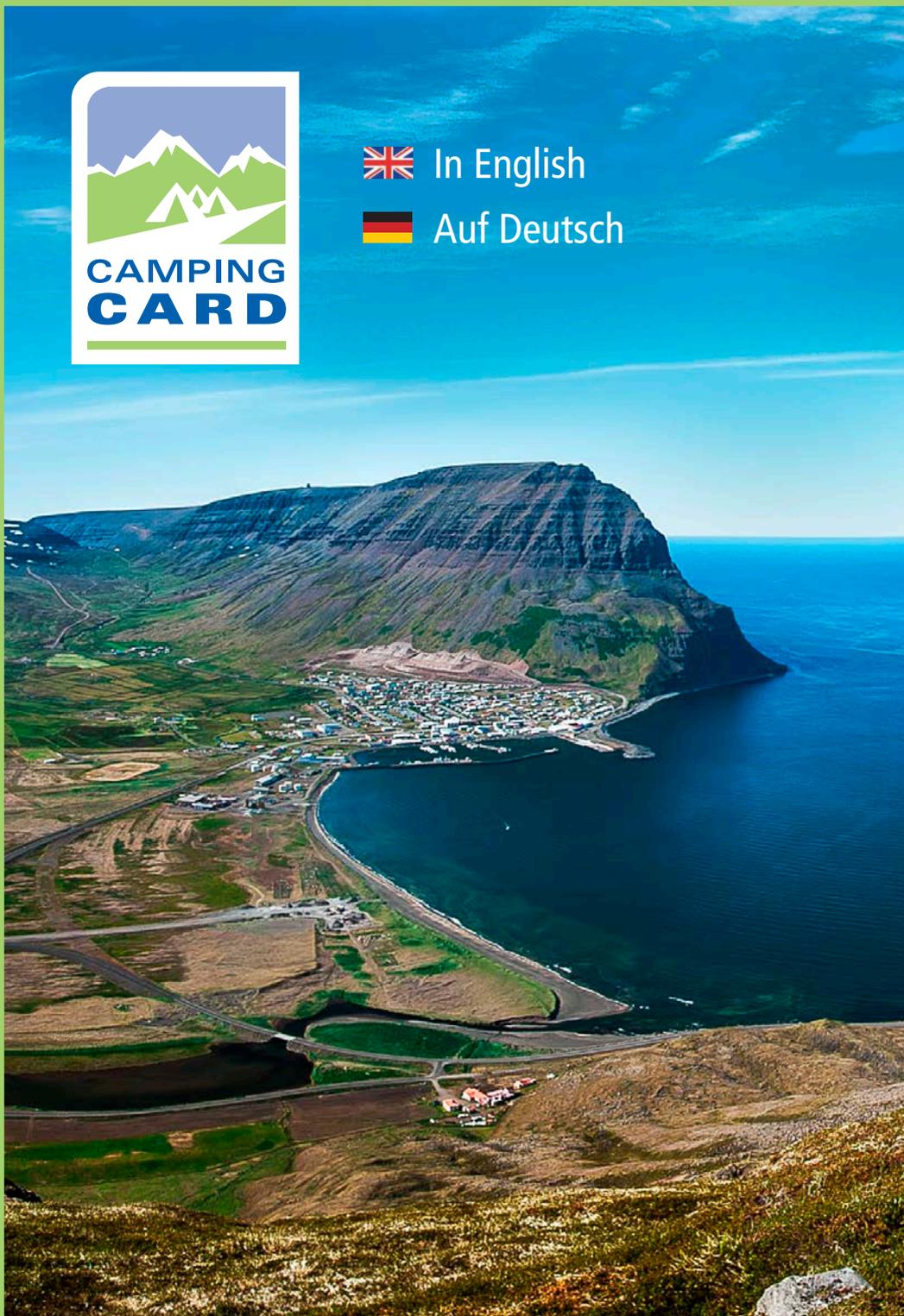




 In English

 Auf Deutsch



Camping Card: Terms of use

1. The card is only valid after the cardholder has written their name on the back of the Camping Card in clear block letters. The Camping Card is valid from delivery until September 15 each year.
2. The card only allows free camping for a maximum of two adults and four children up to the age of 16 per unit (campervan/tent/motorhome) at campsites, listed in the Camping Card brochure and website.
3. Card holders must present the Camping Card along with personal identification documents (valid drivers licence, passport, etc.) upon arrival at the campsite. Each card has a magnetic strip that holds a deposit for 28 nights. The Camping Card is like a pre paid credit card. It holds 28 krona, where one (1) krona represents one night.
4. The Camping Card is valid for 28 nights per card. Each night counts as one unit, meaning that two adults and up to four children are counted as one unit and 28 units equal 28 nights. These 28 nights can be used from the day that campsites are open to September 15th, 2020. When the 28 nights/units have been used the card is no longer valid.
5. The Camping Card does not provide free access to other services that the campsite may offer and charges for, such as electricity. In all cases there is free access to public restrooms and running water if otherwise provided.
6. Cardholders shall respect the rules of each campsite.
7. The caretakers of each campsite are authorized to remove from the site anyone who does not comply with the rules of the respective campsite.
8. The Camping Card is valid for the respective campsites while they are open to the public throughout 2021, but not later than September 15.
9. Card holders are authorized to stay for four (4) consecutive days at each campsite.
10. There are no limits to how often each card holder can visit each campsite within the 28 nights/units that are included in the card.
11. Caretakers at the campsites have the authority to confiscate cards that have not been signed by the cardholder.
12. The Lodging tax (ISK 333 per night) is not included in the Camping Card.
13. The Camping Card is not a VIP card. If the campsite is fully occupied upon arrival, then presenting the Camping Card does not ensure preferential treatment.
14. If there are any changes to the list of campsites accepting the Camping Card, the final and the valid list of campsites is always the list of campsites on the web page www.campingcard.is rather than the list of campsites in the brochure.

Refunds: The Camping Card is non refundable. Lost cards are non refundable.

Misuse: Misuse of the Camping Card may result in the card being confiscated.

Liability: The Camping Card ehf. does not take any responsibility should a campsite be temporarily closed or not in operation for unknown reasons.

Taxes: All prices include VAT and all invoices are issued including VAT.

Allgemeine Vorschriften und Benutzeregeln

1. Die Campingkarte ist erst dann gültig, wenn der Kartenbesitzer seine/ihre Unterschrift auf der Rückseite der Campingkarte in Blockschrift schreibt. Die Campingkarte ist ab Zustellung bis 15. September eines jeden Jahres gültig.
2. Die Karte ermöglicht maximal 2 Erwachsenen und 4 Kindern bis zu 16 Jahren pro Wohneinheit (Wohnmobil/Zelt) kostenfreies Campen in Campingplätzen. Die aktuellen Campingplätze sind in der Broschüre und auf unserer Website angeführt.
3. Kartenhalter müssen die Campingkarte zusammen mit einem Ausweis (gültiger Führerschein, Pass usw.) nach der Ankunft am Campingplatz vorweisen. Jede Karte hat einen Magnetstreifen, auf dem 28 Nächtigungen gespeichert sind. Die Campingkarte ist als Prepaidkarte (ähnlich einer Kreditkarte) konzipiert. Sie ist mit 28 ISK aufgeladen, wobei eine (1) ISK-Einheit eine Nächtigung bedeutet.
4. Die Campingkarte des entsprechenden Reisejahres ist insgesamt für 28 Übernachtungen nutzbar. Die Wahl der Übernachtungen ist beliebig, beschränkt sich aber auf die offiziellen Öffnungszeiten der jeweiligen Campingplätze. Wenn 28 Übernachtungen auf der Campingkarte verzeichnet sind, dann erlischt ihre Gültigkeit. Jede Nächtigung gilt als eine Einheit, was bedeutet, dass zwei Erwachsene und bis zu vier Kinder inkludiert sind. 28 Einheiten gleichen 28 Nächtigungen.
5. Die Campingkarte gewährt keinen Anspruch auf sonstige, ev. kostenpflichtige Dienstleistungen, die vom Campingplatz angeboten und nicht durch den regulären Übernachtungspreis gedeckt werden, wie z.B. Stromkosten. Vorausgesetzt der Campingplatz verfügt über eine WC-Anlage und fließendes Wasser, wird deren Nutzung immer kostenlos gewährt.
6. Die Besucherregeln des jeweiligen Campingplatzes müssen stets beachtet werden.
7. Das Campingplatzpersonal ist bevollmächtigt, diejenigen zu verweisen, die die Regeln des jeweiligen Campingplatzes nicht einhalten.
8. Die Campingkarte ist für die jeweiligen Campingplätze gültig, die für die Öffentlichkeit im Laufe des Jahres 2021 geöffnet sind, jedoch nicht länger als bis 15. September.
9. Die Campingkarte gewährt dem Benutzer eine Aufenthaltsdauer von bis zu vier aufeinander folgenden Tagen auf dem jeweiligen Campingplatz.
10. Die Gesamtzahl der Übernachtungen auf dem jeweiligen Campingplatz während eines Reisejahres ist nicht begrenzt.
11. Das Campingplatzpersonal ist befugt, die Karten einzuziehen, die vom Kartenbesitzer nicht unterzeichnet worden sind.
12. Hinweis: Die isländische Zeltplatzsteuer (333 kr pro Nacht) wird nicht von der Campingkarte gedeckt.
13. Die Campingkarte gewährt keine Platzgarantie. Die Campingkarte ist keine VIP-Karte. Sollte der Campingplatz voll besetzt sein, gewährt die Campingkarte keine Vorzugsbehandlung.
14. Im Falle von Änderungen im Angebot der Campingplätze, für welche die Campingcard gültig ist, wird die Liste mit den verfügbaren Campingplätzen im Internet (www.campingcard.is) aktualisiert. Diese ist immer gültig und kann gegebenenfalls von der Liste mit Campingplätzen in unserer Broschüre abweichen.

Erstattung: Die Campingcard wird nicht erstattet. Verlorengegangene Campingkarten werden nicht erstattet und auf keine andere Weise ersetzt.

Misbrauch: Der Missbrauch der Campingkarte kann dazu führen, dass diese eingezogen wird.

Verbindlichkeit: Die Firma Útilegukortid ehf. übernimmt keine Haftung, sollte ein Campingplatz befristet oder ohne Angabe von Gründen geschlossen sein.

Steuern: Alle Preise enthalten die MwSt., und alle Rechnungen werden einschließlich der MwSt. ausgestellt.

WEST ICELAND/WESTISLAND	5
Varmaland	6
Grundarfjörður	7
WESTFJORDS/WESTFJORDE	8
Grettislaug	9
Flókalundur	10
Patreksfjörður	11
Bíldudalur	12
Bolungarvík	13
Drangsnæs	14
NORTH ICELAND/NORDISLAND	15
Hvammstangi	16
Skagaströnd	17
Siglufjörður	18
Ólafsfjörður	19
Dalvík	20
Lónsá	21
Heiðarbaer	22
Kópasker	23
Raufarhöfn	24
Möðrudalur – Fjalladýrð	25
Þórshöfn	26
EAST ICELAND/OSTISLAND	27
Seyðisfjörður	28
Norðfjörður	29
Eskifjörður	30
Reyðarfjörður	31
Fáskrúðsfjörður	32
Stöðvarfjörður	33
SOUTH ICELAND/SUDISLAND	34
Kleifar-Mörk	35
Hella – Gaddstaðaflatir	36
Álfaskeið	37
Skjól	38
Stokkseyri	39
Þorlákshöfn	40
Grindavík	41
Sandgerði	42

Camping Card's fourteenth summer

4 We founded the Camping Card with the goal of offering an inexpensive way of travelling around the country, and we succeeded. Quite a lot has changed since the summer of 2007, our first summer in operation, when only 20 campsites were registered. Icelandic tourism has grown significantly and developed a lot. Iceland is unique and there is enough space for everyone. However, if the weather has been particularly bad for a long time, travellers may move towards campsites where the sun is shining. It is also good to remember that Icelandic weather changes very fast, and the grass isn't always greener on the other side. This year, like last, the Camping Card will come with a discount key for low-cost gas station Orkan, at no additional cost.

The 10 ISK discount is calculated based on Orkan's prices as they are at each location. We encourage you to use this, as you can save quite a lot when driving around the country!

We thank you for purchasing the Camping Card and we hope that it will bring you and your travel companions pleasure. Remember that Icelandic nature is unique and should be respected—so let's not leave any trash behind or drive off-road.

Best regards,
the publishers

Die Campingcard wird den 14. Sommer in Folge angeboten.

Wir haben die Campingcard mit dem Ziel geschaffen, kostengünstige Unterkünfte auf Campingplätzen im ganzen Land anbieten zu können. Das ist uns gelungen! Seit dem Sommer 2007, dem ersten Sommer der Campingcard, hat sich viel getan. In diesem Jahr gab es etwa 20 Campingplätze im Angebot auf unserer Karte. Parallel dazu ist der Tourismus in Island gewachsen und hat sich stark weiterentwickelt. Island ist ein einzigartiges Reiseziel mit atemberaubender Natur und abwechslungsreichem Angebot für Besucher. Das ist besonders wichtig, wenn das Wetter einmal schlecht ist und Reisende zu einem Campingplatz fahren möchten, wo die Sonne scheint. Dann ist es gut zu wissen, dass auch in diesem Jahr die Rabattschlüssel für das Tanken bei „Orka“ kostenlos mit der Campingcard vergeben wird.

Der Rabatt für den Karteninhaber beträgt 10 kr/Liter. Wir empfehlen Ihnen, diese Einsparungen zu nutzen, die bei Reisen durch das Land erheblich sein können.

Die Campingcard dankt Ihnen für den Kauf der Karte und hofft, dass Sie und Ihre Mitreisenden damit zufrieden sein werden. Denken Sie bitte auch daran, dass die isländische Natur einzigartig ist und mit Respekt behandelt werden sollte. Bitte hinterlassen Sie keine Abfälle oder Fahrspuren im Gelände.

Gute Reise!
Der Herausgeber Útilegukortið



WEST ICELAND/WESTISLAND



About the area

Two of the largest bays of Iceland, Faxaflói bay and Breiðafjörður bay, are located in the western part of Iceland. The islands in Breiðafjörður bay are so numerous that for centuries it was thought to be impossible to count them all. The tallest mountain in this part of Iceland is the famous Snæfellsjökull glacier, of Jules Verne's famous novel "Journey to the center of the earth".



Der Landesteil

Vor Westisland erstrecken sich die beiden großen Meeresbuchten Faxaflói und Breiðafjörður. In der Bucht Breiðafjörður gibt es so viele Inseln und Schären, dass lange Zeit geglaubt wurde, es sei nicht möglich, sie zu zählen. In Westisland liegen mehrere große Siedlungen mit Ferienhäusern. Von den acht Ortschaften, die zu diesem Landesteil zählen, ist Akranes die größte. Der höchste Berg ist Snæfellsjökull auf der Landzunge Snæfellsnes.

Varmaland

6

Grundarfjörður

7



7



The campsite in the town of Grundarfjörður is located at the edge of town. From there you have a breathtaking view of the mountains and across the fjord. The famous Mt. Kirkjufell is also visible from the campsite. The campsite is divided into 5 different parts. The oldest part is next to an old quarry where it is sheltered from wind. Another part is located on the ridge above the soccer field. It is well suited to campervans and larger trailers. The largest part of the campsite can be seen when you enter the site and is called Ferningur (the square). There are also two additional smaller areas where you can pitch your tent.

Grundarfjörður is the perfect location for people who wish to camp in one area for a few nights as it is centrally located in the middle of the northern Snæfellsnes peninsula. From here you can go on great excursions in any directions to visit the beautiful sites of the peninsula and the National Park. The swimming pool is next to the campsite and there are also nice walking and hiking trails available. You can also enjoy this beautiful place on an outdoor activity such as horseback riding, kayaking, golfing, sea angling, or bird watching by boat.

The Camping Card is not valid during the celebration of Grundarfjörður town festival, "Á góðri stund" if it takes place this year.



Der Campingplatz Grundarfjörður liegt am Ortsrand des Dorfes. Von hier hat man eine atemberaubende Aussicht auf die Berge und den Fjord. Auch der berühmte Berg Kirkjufell ist vom Campingplatz aus gut zu sehen. Das Gelände ist in 5 verschiedene Abschnitte unterteilt. Der älteste Teil befindet sich in einem alten Steinbruch. Hier ist man gut vor Wind und Wetter geschützt. Ein weiterer Platz befindet sich oberhalb des Fußballfeldes. Er eignet sich gut für Wohnwagen und größere Wohnmobile. Das große Ge-

Address/Adresse: 350 Grundarfjörður

Tel: +354 831 7242

Website/internet: grundarfjordur.is

E-mail: camping@grundarfjordur.is

Distance from/Entfernung von Reykjavik/Seyðisfjörður: 177 / 646 km

Season/Öffnungszeiten: 1 June – 15 September



lande das die Besucher bei ihrer Ankunft sehen heißt Ferningur (Quadrat). Außerdem gibt es noch zwei kleinere Bereiche wo man sein Zelt aufschlagen kann.

Grundarfjörður ist ideal für Reisende die mehrere Nächte am selben Ort campen möchten. Er ist besonders zentral gelegen und man kann von hier aus perfekt die Halbinsel Snæfellsnes und den Nationalpark besuchen. Das Schwimmbad befindet sich neben dem Campingplatz. Schöne Spazier- bzw. Wanderwege sind ebenfalls vorhanden. Auch im Ort gibt es zahlreiche Möglichkeiten.

Bitte beachten Sie, dass die Camping Card während des jährlichen Festivalwochenendes in der Region Grundarfjörður nicht gültig ist, wenn sie dieses Jahr stattfindet.



WESTFJORDS/WESTFJORDE



About the area

The fact that this is the most rural part of the whole of Iceland is no wonder when you look at a map. Cut with deep fjords and high mountains this is rough country, but at the same time it is truly mesmerizing with its striking beauty.



Der Landesteil

Die Westfjorde sind der am dünnsten besiedelte Teil des Landes, nicht zuletzt wegen der topographischen

Beschaffenheit. Eine unbewohnbare Berglandschaft und die schmalen Fjorde prägen die Landschaft. Hier gibt es wenig Platz für Siedlungen. Zusammen mit den Ostfjorden sind die Westfjorde der geologisch älteste Teil des Landes. Es gibt dort elf Dörfer, die ursprünglich alle als Fischerdörfer entstanden sind. Bis auf kleinere Baumgruppen sind die Westfjorde so gut wie nicht bewaldet. Die Westfjorde haben ein einzigartiges, ganz spezifisches Erscheinungsbild, nicht zuletzt geprägt von der steilen, majestätischen Berglandschaft.

Grettislaug	9
Flókalundur	10
Patreksfjörður	11
Beldudalur	12
Bolungarvík	13
Drangsnæs	14



10



The campsite is close to Hotel Flókalundur, overlooking the magnificent Vatnsfjörður fjord. The site can accommodate tents, camping trailers and caravans. Electricity can also be accessed on site. The service building is equipped with toilets, hot and cold running water and sinks for washing dishes. There is a gas station in the area and the hotel also houses a restaurant.



Der Campingplatz ist in direkter Nachbarschaft zum Hotel Flókalundur, mit wunderschöner Sicht auf den Fjord Vatnsfjörður. Der Campingplatz eignet sich sowohl für Zelte als auch für Camping- und Wohnwagen. Stromversorgung wird natürlich auch angeboten. Toiletten sowie Duschen, kaltes und warmes Wasser und eine Spülgelegenheit befinden sich im Servicehäuschen. Der Campingplatz ist von 1. Juni bis 10. September geöffnet. Anbei befinden sich auch eine Tankstelle und einen kleinen Laden sowie das Restaurant des Hotels. Der Campingplatz ist ca. 6 km von der Fähre Baldur bei Brjánslækur entfernt, welche über den Breiðafjörður zur Ortschaft Stykkishólmur auf der Landzunge von Snæfellsnes fährt. Das Hotel ist zentral gelegen, von dort sind viele der beliebtesten Reiseziele in den Westfjorden leicht zu erreichen.

Address/Adresse: Vatnsfjörður, 451 Patreksfjörður
 Tel: +354 456 2011
 Website/internet: www.flokalundur.is
 E-mail: flokalundur@flokalundur.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 339 / 745 km
 Season/Öffnungszeiten: 20 June – 10 September





11



The Camping Grounds in Patreksfjörður are located next to the local Community Centre, easily visible when entering the town. The Community Centre has excellent facilities for campers, including bathrooms, a washing machine, cooking area, Wi-Fi, electricity and facilities to empty the tank as well as dumpsters. You can also rent a hall and kitchen for groups. There is a Tourist Information centre in the area.

Patreksfjörður has a good selection of restaurants and coffee houses, shops and other services. The Sports Centre has a swimming pool with one of the best views in the country.

The magnificent nature in the area offers many possibilities both on your own and also in planned excursions, short and long hikes, bus tours, sailing and sea fishing. Close by is the famous beach Rauðisandur where you can find seals, Látrabjarg, the largest bird cliff in Europe and the magnificent waterfall Dynjandi.



Der Campingplatz in Patreksfjörður befindet sich am Patreksfjörður Gemeindezentrum, das einem bei der Einreise in die Stadt sofort ins Auge fällt. Das Zentrum ist perfekt für Camper ausgestattet: Es verfügt über Sanitäranlagen, eine Waschmaschine, Kochmöglichkeiten, Strom, Schlammabeseitigung für Wohnmobile und Müllcontainer. Gruppen können einen Versammlungsraum und Kücheneinrichtungen mieten.

Patreksfjörður verfügt über eine gute Auswahl an Restaurants und Cafés sowie Einkaufsmöglichkeiten und andere Dienstleistungen. Das Sportzentrum besitzt ein Schwimmbekken mit einem der atemberaubendsten Ausblicke Islands.

Address/Adresse: Aðalstræti 107, 450 Patreksfjörður

Tel: +354 456 1515

E-mail: info@vesturbyggd.is

Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 391 / 783 km

Season/Öffnungszeiten: 1 June – 30 September



Die überwältigende Natur der Region bietet endlose Möglichkeiten für Alleinreisende – natürlich werden auch organisierte Touren, kürzere und längere Wanderausflüge, Busreisen, Segeltörns und Hochseefischen angeboten. Patreksfjörður besitzt eine Touristeninformation, und der Campingplatz verfügt über WLAN. Ganz in der Nähe liegt Rauðisandur, wo oftmals Robbengruppen beobachtet werden können, Látrabjarg, Europas größte Seevogelklippe und Dynjandi, einer der schönsten Wasserfälle Islands.



12



The camping site in Bíldudalur is located down by the ocean, next to the Bylta Sports Centre. It is equipped with toilet facilities, hot and cold water, electricity and waste disposal facilities for campervans, and garbage disposal. The Sports Centre has good shower facilities, washing machines and dryers, and a hot tub.

The nature in the area is magnificent, offering a myriad of possibilities to explore, either on your own or through organised tours: shorter and longer hikes, bus trips, sailing and sea angling. Nearby is one of Iceland's most beautiful waterfalls, Dynjandi in Arnarfjörður, Reykjavíkjörður has a swimming pool and a warm nature pool, Rauðisandur beach (the Red Sands) by Breiðafjörður, Europe's biggest bird-cliff Látrabjarg, Hnjótur Civilisation Museum (is. Minjasafn Egils Ólafssonar) in Örylgshöfn, as well as beautiful seashell beaches all around.



Der Campingplatz in Bíldudalur liegt am Meer, in der Nähe des Bylta Sportzentrums. Der Campingplatz verfügt über Sanitäranlagen, kaltes und heißes Wasser und Strom. Vor Ort gibt es außerdem Müllcontainer und die Möglichkeit zur Schlammentsorgung für Wohnmobile. Das Sportzentrum verfügt über gute Badeanlagen, einen Whirlpool sowie eine Waschmaschine und einen Trockner.

Die herrliche Natur bietet endlose Möglichkeiten für Solounternehmungen. Es stehen aber auch organisierte Ausflüge sowie kürzere und längere Wanderwege, Bus-touren, Segel- und Meeresangelnausflüge zur Verfügung. Zu den nahegelegene Attraktionen gehören Dynjandi in Arnarfjörður, einer von Islands beeindruckendsten Wasserfällen, der natürliche geothermische Pool in Reykjavíkjörður, das Egill-Ólafsson-Museum in Örylgshöfn und Látrabjarg, Europas größte Vogelklippen, sowie bezaubernde Muschel-Sand-Strände.

Address/Adresse: Hafnarbraut 15, Bíldudalur
 Tel: +354 450 2354
 Website/internet: www.vesturbyggd.is
 E-mail: bylta@vesturbyggd.is
 Distance from/Entfern. von Reykjavík/Seyðisfjörður: 322 km / 715 km
 Season/Öffnungszeiten: 1. June – 31 August





13



Bolungarvík is a small municipality in the Westfjords area. It is an old fishing village with about 900 residents. Fisheries have always been important to most of the residents, providing their means of living and survival for many years. The surrounding area of Bolungarvík is quite a popular destination for hikers, horse riding and birdwatching. The campsite in the town of Bolungarvík is located next to the local sports center Lambhagi, which is situated by the bank of the river Hólsá. The site is easy to spot when driving into town, and offers ample comfort for its guests, offering the likes of electricity, a washing machine, a dryer and barbeque facilities. A swimming pool is located close by with hot tubs, a water slide and excellent sunbathing areas. This peaceful site in the awesome surroundings of the West fjords attracts many tourists, mainly during the summer season.



Bolungarvík ist ein bildschönes Hafenörtchen nördlich von Isafjöður. Erst im Jahr 1974 wurde das Dorf als Handelsort anerkannt. Jetzt leben dort ungefähr 900 Menschen. Die Bucht, nach der der Ort benannt ist, erstreckt sich nach Nordosten und wird südlich vom Berg Óshyrna sowie nördlich vom Berg Traðahyrna eingegrenzt. Westlich des Ortes erhebt sich steil und gewaltig die Felsenwand Stigahlíð. Oberhalb der Bucht erstrecken sich zwei üppige, grüne Täler, zwischen denen sich der Berg Ernir erhebt. In der Talmündung steht das Gehöft Hóll mit der dazugehörigen Kirche.

Der Campingplatz von Bolungarvík liegt neben der Sporteinrichtung Árbæ, schön gelegen am Ufer des

Address/Adresse: Bolungarvík, by the swimming pool
 Tel: +354 456 7381
 Website/internet: www.bolungarvik.is/english
 E-mail: sundlaug@bolungarvik.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 468 / 862 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 May – 30 September



Flusses Hólsá. Der Campingplatz ist bei der Einfahrt in den Ort leicht zu erkennen. Besucher sind herzlich willkommen und finden eine gute Ausstattung vor, mit Stromanschluss, Waschmaschine, Trockner und Grill. Das Schwimmbad mit heißer Quelle, Wasser-rutsche, und Sonnenbademöglichkeit befindet sich direkt neben dem Campingplatz. Auf diesem Campingplatz finden Besucher guten Schutz vor Wind und Wetter in der wunderschönen, beeindruckenden Natur, am Rande der Ortschaft. Im Dorf, das sie leicht zu Fuß erreichen, finden Sie alle erforderlichen Dienstleistungen.



14



The campsite at Drangsnæs is located above the village in the northern part of Steingrímsfjörður fjord. The camp site offers showers, toilets, electricity and a sports field. In the town of Drangsnæs, travelers can enjoy the swimming pool, which includes hot tubs, children's pool, steam bath and a gym. The village has arranged for hot tubs to be placed on the beach free of charge for everyone to enjoy the magnificent view overlooking the sea and the fjord.

Showers and washing facilities are also available close by. The camp site is first and foremost a family camp site and therefore travelers are asked to limit driving around the camp and show respect for other campers. For larger groups that are planning to visit (more than 4–5 persons) please contact the caretaker in order to check availability.

Good hiking paths can be found in the surrounding areas of the village of Drangsnæs. The area also includes beautiful sand beaches with great variety of bird and sea life.

**The Campingcard is not valid during the Bryggju-
dagar summer festival July 16–18 2021.**



Der Campingplatz Drangsnæs liegt oberhalb des Dorfes auf der Nordseite des Fjordes Steingrímsfjörður. Der Campingplatz verfügt über Duschen, Toiletten, Stromanschlüsse und einen Sportplatz. Im Ort Drangsnæs finden Besucher ein Schwimmbad mit Whirlpools, Kinderbecken, Dampfbad und Fitnessraum. Am Strand des Ortes wurden einfache Whirlpools aufgestellt, die von jedermann kostenlos genutzt werden können, um den herrlichen Blick über das Meer und den Fjord zu genießen. Duschen und Waschmöglichkeiten sind in direkter Nähe.

Der Campingplatz ist in erster Linie ein Familiencamping-

Address/Adresse: Drangsnæs, 520 Drangsnæs

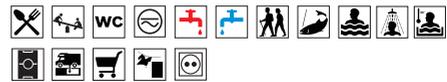
Tel: +354 844 8701

Website/internet: www.drangsnæs.is

E-mail: drangur@drangsnæs.is

Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 264 / 665 km

Season/Öffnungszeiten: 1 May – 30 September



platz, und die Besucher sind daher gebeten, die Fahrgeschwindigkeit auf dem Campingplatz zu senken und auch allgemein erhöht Rücksicht auf andere zu nehmen. Bei größere Gruppen bitten wir darum, das Platzpersonal rechtzeitig zu informieren, um die Verfügbarkeit der Plätze zu überprüfen.

In der Nähe des Dorfes Drangsnæs gibt es viele Wanderwege, sowie wunderschöne Sandstrände mit zahlreichen Vogelarten.

**Die Campingkarte gilt nicht während des Festivals Bryggju-
dagar von 16. bis 18. Juli 2021.**



NORTH ICELAND/NORDISLAND



About the area

Compared to most other parts of Iceland, the northern part is relatively urban, with the largest town outside of the greater Reykjavík area, Akureyri, often dubbed the "Capital of the North". The region also has some magnificent natural phenomena to be proud of: Lake Mývatn, Dimmuborgir and the legendary island of Drangey, to name a few.



Der Landesteil

Der Norden Islands ist ein im Vergleich zu anderen Landesteilen stärker besiedeltes Gebiet. Die bei weitem größte Ortschaft und die Metropole des isländischen Nordens ist Akureyri. Dieser Landesteil ist unter anderem für die Pferdezucht bekannt, besonders die Regionen Skagafjörður und Húnavatnssýsla. Viele der bekanntesten Naturattraktionen finden Sie hier im Norden, wie z.B. den Felsen Hvítserk, eines der größten Geothermalgebiete des Landes sowie das Lavalabyrinth Dimmuborgir beim See Mývatn, oder die sagenumwobene Insel Drangey.

Hvammstangi	16
Skagaströnd	17
Siglufjörður	18
Ólafsfjörður	19
Dalvík	20
Lónsá	21
Heiðarbær	21
Kópasker	23
Raufarhöfn	24
Fjalladýrð	25
Þórshöfn	26



17



The campsite in Skagaströnd can be found in a cozy and quiet location in the eastern part of the village. The campsite is sheltered from winds and bushes divide the campsite into private sections. There is a great play area for children and beautiful natural surroundings, which make this campsite ideal for families. At the service house, travelers can use the shower, toilets, washing machine and indoor dining facilities. Guests who come to Skagaströnd campsite are asked to write their name in the guest book located in the service house.



Der Campingplatz liegt in ruhiger Lage östlich des Ortes. Er ist durch Hecken und Vegetation in kleine private Bereiche aufgeteilt und dadurch auch gut vor Wind und Wetter geschützt. Ein Spielplatz für Kinder und die schöne Natur machen diesen Campingplatz ideal für Familien. Im Service-Haus stehen Ihnen Waschmaschine, Dusche, Toiletten und Kochgelegenheiten zur Verfügung. Wir bitten unsere Gäste, sich im Gästebuch des Hauses einzutragen.

Address/Adresse: Hólabraut 35, 545 Skagaströnd
 Tel: +354 848 7706
 Website/internet: www.bjarmanes.is
 E-mail: camping@bjarmanes.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 244 / 436 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 10 September





18

 The Siglufjörður campsite grounds are located in the center of town, close to the main square and the harbor. All services, recreation areas and museums are within walking distance. For those who seek a little more privacy and quietness, we offer another site outside of town. The town center is only 10 minutes' walk if you choose to go by foot. The area is known for its festivals, such as the Blues Festival in Olafsfordur town and the Folk Music Festival in Siglufjörður town. Siglufjörður also hosts a festival in early August celebrating the time when the town would have been filled with workers during the peak of the "Herring adventure".

Further information can be found at: www.fjallabyggd.is and www.visittrollaskagi.is

 Der Campingplatz von Siglufjörður liegt im Kern der Ortschaft, gleich neben dem Hafen für Kleinboote. Dienstleistungen, Unterhaltungsangebote und Museen liegen alle im Umkreis von 5–10 Gehminuten. Man hat eine wunderschöne Sicht auf die den Fjord umgebende Berglandschaft. Südlich des Lawinschutzwalles „stóra bola“ gibt es einen weiteren eher ruhig gelegenen Campingplatz. Von dort ist es nur ein Katzensprung zum Golfplatz, einer Reitanlage und einem Vogelbrutplatz. Zur Ortsmitte sind es zu Fuß ca. 10 Minuten. Dort befindet sich ein Servicehaus mit Toiletten.

Für diesen Sommer sind verschiedene Festivitäten geplant, wie z.B. eine Blues Fest in Olafsfordur Ende Juni, ein Volksliederfest in Siglufjörður Anfang Juli und das

Address/Adresse: Gránugata 24, 580 Siglufjörður
 Tel: +354 464 9100
 Website/internet: www.fjallabyggd.is
 E-mail: fjallabyggd@fjallabyggd.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavik/Seyðisfjörður: 386 / 415 km
 Season/Öffnungszeiten: 15 May – 15 October



bekanntes Heringsfestival von Siglufjörður Anfang August. Ende August werden dort auch die sogenannten Beerensammeltag abgehalten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf: www.fjallabyggd.is und www.visittrollaskagi.is



19

 The campsite is located next to the sports center. A little pond with birds such as ducks can be found at the site and children can fish there. A golf course is situated about 2 km away and fishing is allowed either at the local harbor, or in Ólafsfjörður Lake. The Fjarðará River also offers good fishing with permits that can be purchased. The Blues Festival and Berry Days are festivals that draw in people from all over the country.

Further information can be found at: www.fjallabyggd.is and www.visittrollaskagi.is

 Der Campingplatz liegt neben dem Sportzentrum von Ólafsfjörður. Dort befindet sich ein kleiner Teich mit einer lebhaften Vogelfauna und kleinen Fischen. Angeln ist hier bei unseren kleineren Gästen sehr beliebt. 2 km entfernt gibt es einen 9-Loch Golfplatz. Die nächste Gelegenheit zum Angeln ist nicht weit entfernt, entweder am Kaiufer oder am See von Ólafsfjörður. Eine Angelerlaubnis für den Fluss Fjarðará wird zum Verkauf angeboten. Die sogenannten Blüstage und Beerensammel-tage sind die größten Festivitäten des Sommers.

Weitere Informationen erhalten Sie auf: www.fjallabyggd.is und www.visittrollaskagi.is

Address/Adresse: Ólafsvegur 4, 625 Ólafsfjörður

Tel: +354 464 9200 / +354 464 9100

Website/internet: www.fjallabyggd.is

E-mail: fjallabyggd@fjallabyggd.is

Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 403 / 352 km

Season/Öffnungszeiten: 15 May – 15 October





20

 The campsite is located by the southern entrance to the town (when coming from Akureyri) and spans a total of 9,500 square metres. It can be found next to the local sports center, the school and Dalvík swimming pool. Great facilities for kids, grassy hills for games and kicking a ball about an AstroTurf pitch, a basketball court and a playground area can also be found here.

There are many interesting areas in Dalvík and the Tröllaskagi (Troll Peninsula) that are well worth the visit. Tröllaskagi has beautiful natural and cultural spots, such as the Natural Wetland of Friðland Svarfdæla and the Country Park of Böggvisstaðafjall Mountain. Whale-watching is a popular pastime, as is the Beer Spa that opened in the summer of 2017, not to mention several hiking paths. The folk museum Byggðasafn Hvoll is worth a visit.

Further information about activities and service in the area can be found on www.visittrollaskagi.is

The Camping Card is not valid throughout the Fiskidagsvika festival, August 3–8, 2021.

 Der Campingplatz ist am südlichen Eingang zur Stadt (wenn Sie aus Richtung Akureyri ankommen). Die Gesamtgröße ist 9.500 Quadratmeter. Es steht neben dem Sportbereich, der Schule und dem Schwimmbad in Dalvík. Sie finden hier Kinderspielplätze, Fußball- und Basketballplätze und weitere Spielplätze. Dalvík kann auch mit Sehenswürdigkeiten aufwarten. Auch Tröllaskagi mit Natur- und Kulturdenkmälern, wie zum Beispiel „Friðland Svarfdæla“ und „Fólkvangur in Böggvisfjalli“

Address/Adresse: Svarfaðarbraut, 620 Dalvík
 Tel: +354 625 4775
 Website/internet: www.tjalda.is/dalvik/
 E-mail: sundlaug@dalvikurbuyggd.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 415 / 338 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – September 15th



einen Besuch wert. Besonders beliebt sind das Whale-Watching, das hiesige Bier-Spa und die Wanderweg.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website: www.visittrollaskagi.is

Die Campingkarte ist während des Fischfestes, das von 3. bis 8. August 2021 stattfindet, nicht gültig.



21



The Lónsá camp site was opened in August 2015, and is located north of Akureyri about 3 km from the town center. The camp site is nice for tents, motorhomes and caravans. Electricity, shower, toilets and good facilities for dish washing also. There are good services nearby, information about activities and service can be found on the web site www.visitakureyri.is



Der Campingplatz bei Lónsá wurde im August 2015 eröffnet. Er befindet sich nördlich von Akureyri und bis in das Zentrum des Ortes sind es ca. 3 km. Der Campingplatz liegt ruhig und geschützt und eignet sich für Zelte, Hauswagen und Wohnmobile. Gäste haben Anschluss an elektrischen Strom, Dusche, beheizte WCs und eine Abwaschgelegenheit unter freiem Himmel. Dienstleistungen und Einkaufsmöglichkeiten befinden sich in der Nähe. Weitere Informationen zu Dienstleistungen, Unterhaltung und Ausflugsmöglichkeiten finden Sie unter www.visitakureyri.is.

Address/Adresse: Lónsá, 601 Akureyri
 Tel: +354 462 5037 / +354 691 7227
 Website/internet: www.lonsa.is
 E-mail: lonsa@simnet.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 388 / 291 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 15th of September



											400 ISK





23

 The Kópasker campsite is located at the entrance to the village. The service house has two sinks, a shower and a toilet and is easy to spot from the road, as well as being sheltered from all directions except the south. The campsite also has a coal barbeque, electricity and a clothes line to dry clothes. There are also picnic tables in the area.

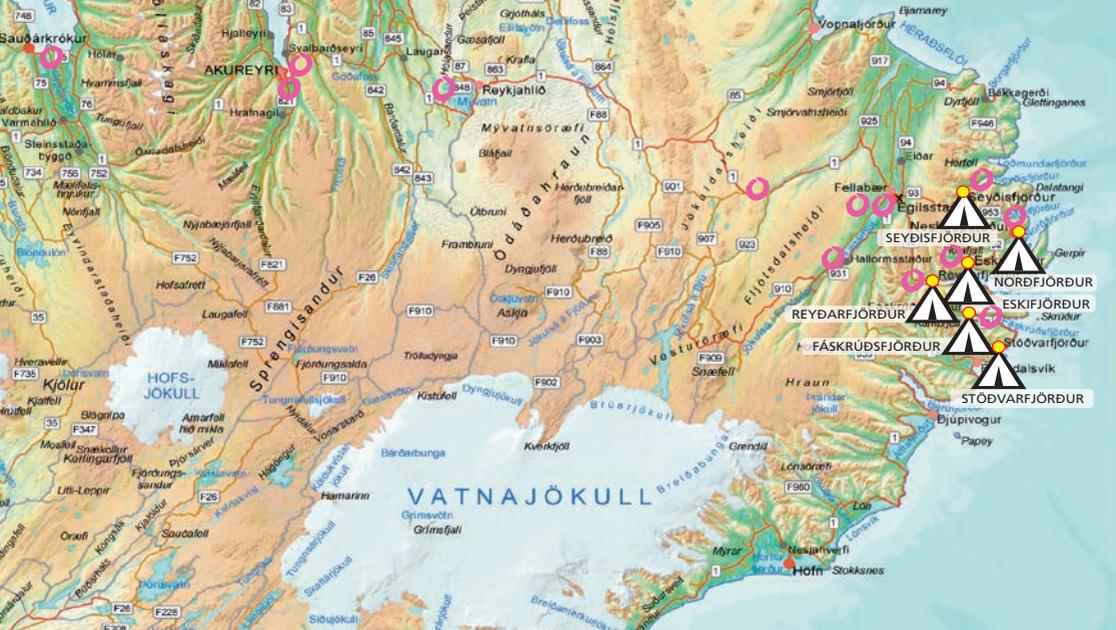
The village of Kópasker is home to a health care center, pharmacy, bank, store, wine store and car repair shop. You will also find a museum on the outskirts of the village. Visitors can also enjoy a 9-hole golf course, a playground and much more. Many nice walking paths are situated nearby and are indicated on the campsite map. When the weather is good you might even see seals resting on the shore and the bird life is also great in the vicinity of the village.

 Der Campingplatz an Kópasker liegt bei der Einfahrt ins Dorf. Angeboten werden zwei Schwimmbecken, Duschen und Toiletten. Der Campingplatz liegt im Tal und ist von allen Richtungen, außer dem Süden, her windgeschützt. Der Campingplatz hat einen Grillplatz, Stromanschlüsse und einen Bereich für das Trocknen von Kleidung sowie Picknicktische.

Im Dorf Kópasker gibt es eine Klinik, Apotheke, Bank, Geschäfte, eine Vinothek und eine Autowerkstatt. Sie werden auch ein Museum, einen 9-Loch-Golfplatz außerhalb des Dorfes finden. Die vielen Wanderwege laden zu Ausflügen ein. Bei Schönwetter können Sie die Küste erkunden und Vögel beobachten.

Address/Adresse: Austurtröð 4, 670 Kópasker
 Tel: +354 845 9376
 Website/internet: www.nordurthing.is
 E-mail: bjarni@fjallalamb.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 571 / 245 km
 Season/Öffnungszeiten: 15 May – 15 September





EAST ICELAND / OSTISLAND



About the area

The many fjords all along the coastline of the eastern part of Iceland are the regions trademark. Another special draw of the area are the reindeer herds, with the east of the country the only area where you will find reindeer in Iceland.



Der Landesteil

Landschaftlich wird die Ostküste von den zahlreichen Fjorden und steilen Bergen geprägt. In den meisten dieser Fjorde liegen kleine Ortschaften, die alle ihren ganz besonderen Charakter haben. Daher ist es in diesem Landesteil nie ein weiter Weg bis zur nächsten Dienstleistung oder zum Unterhaltungsangebot. In und bei den Ostfjorden lebt auch der gesamte isländische Rentierbestand. Häufig begegnen Besuchern diesen schönen Tiere auf ihrer Reise durch den Landesteil.

Seyðisfjörður	28
Norðfjörður	29
Eskifjörður	30
Reyðarfjörður	31
Fáskrúðsfjörður	32
Stöðvarfjörður	33



28

 Seyðisfjörður has been called “a pearl in a closed shell” and is a quaint village in the east of Iceland, and some of its surrounding mountains are over 1,000 meters high. The camping site in Seyðisfjörður is located in the center of the village and the site is surrounded by trees, providing shelter from the wind. Seyðisfjörður offers various services for tourists, ranging from kayak rental to fine dining. The village is also famous for its vibrant cultural life including galleries, museums and quirky souvenir shops. At the campsite you will find everything you need, including showers, toilets, a laundry room, a kitchen and more. There are a number of marked hiking paths that will lead you through the wonders of the fjord.

Further information on the web:
www.visitseydisfjordur.com

 Seyðisfjörður liegt inmitten hoher Berge im gleichnamigen Fjord, nur ca. 26 km von Egilsstaðir entfernt. Der Campingplatz befindet sich im Herzen des Ortes, umgeben von Baumbewuchs, geschützt vor Wind und Wetter. Die Fahrt über den Pass Fjarðarheiði ist für jeden Reisenden ein unvergessliches Erlebnis. Die Bergstraße über den Pass zählt landschaftlich zu den schönsten des Landes. Zum Campingplatz gehört ein großes Servicegebäude mit Kochgelegenheit und Sitzstube. Dort stehen Waschmaschine, Trockner, WC, und Duschen (barrierefrei) zur Verfügung. Touristenservice, gekennzeichnete Wanderwege und vielfältige Freizeitmöglichkeiten sind leicht erreichbar. Auf zwei Plätzen befinden sich Stellplätze für insgesamt ca. 100 Campingwagen mit Stromanschluss und Abwasserentsorgung.

Address/Adresse: Ránargata 1, 710 Seyðisfjörður
 Tel: +354 472 1521
 Website/internet: www.visitseydisfjordur.com
 E-mail: ferdamenning@sfk.is/ camping@sfk.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík: 681 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 May – 30 September



Informationen über das Service- und Freizeitangebot in der Nähe des Campingplatzes findet Sie auf:
www.visitseydisfjordur.com



30

 This pretty campground is located on a tree-sheltered bank of the small river Bleiksá, it is next to the church where the highway enters the west end of town. The information center and swimming pool remain open throughout the year and are located close by.

The fishing and marine surroundings of Eskifjörður are highlighted by the traditional, red-painted fishing sheds along the shore, which may encourage you to try some fishing yourself. The East Icelandic Maritime Museum will give you many insights into the history and economy of the region. A fishing shed from pre-World War II, Randulfssjóhús, still contains traditional items originally used in the shed, as well as housing a splendid restaurant and, in summer, renting boats and fishing rods to help you enjoy the fjord. By driving or cycling a little farther east, you will reach the mine at Helgustaðir, one of Europe's largest, best-known mines for Iceland spar.

Further information on the web:
www.campingcard.is/eskifjordur/

 Der Campingplatz von Eskifjörður liegt am Fluss Bleiksá, „Forellnbach“, gleich an der Ortseinfahrt, gesäumt von dichtem Baumbewuchs. Er liegt gleich bei der Kirche, wo die Hauptstraße in den Ort mündet. Gleich in der Nähe befindet sich das Schwimmbad mit Wasser-rutsche und Warmwasserbecken (Hot-Pot). Es ist mit einem Touristeninformationscenter kombiniert.

Die maritime Atmosphäre des Ortes wird durch die rot gestrichenen Fischereihütten an der Ortsküste untermalt. Vielleicht wirkt das auch inspirierend auf unsere Besucher, selber mal einen Fisch zu fangen. Das Seefahrtsmuseum des Ortes bietet einen guten Einblick in die wirtschaftliche Ent-

Address/Adresse: Strandgata, 735 Eskifjörður
 Tel: +354 776 0127
 Website/internet: www.visitfjardabyggd.is
 E-mail: fjardabyggd.camping@gmail.com
 Distance from/Entfernung von Reykjavik/Seyðisfjörður: 692 / 80 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 1 September



wicklung der Region und bietet auch Handwerkskunst zum Kauf an. Empfohlen wird auch ein Besuch der kleinen Galerie „Katas Werkstatt“. „Randulfs sjóhús“ ist ein hervorragendes Restaurant am Meer und gleichzeitig ein Museum der Seefahrt mit Bootsverleih für Fahrten auf den Fjord. Gleich in der Nähe, östlich des Ortes gelegen, befindet sich die bekannte (und Europas größte) Feldspat-Mine Helgustaðanáma.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.campingcard.is/eskifjordur/



31

 Just before entering the west part of Reyðarfjörður village, you will be greeted by an attractive pond which is also within the campsite area. Showers, toilets, a washing machine and electricity are all available, and it is only a short distance to Olís petrol station, where those with camping vehicles can dispose of sewage. During the summer season, tourist information is available at the Icelandic Wartime Museum, on Heiðarvegur street.

Above the residential area, you will find the Wartime Museum in buildings on the left, which were left behind by the foreign occupation troops from World War II. This museum explains a great deal about the atmosphere and events of the war and how it influenced the Icelandic people. To get a better idea of the atmosphere during the Second World War, you might want to visit on the last weekend of June and participate in the Military Occupation Day, which is celebrated at the Icelandic Wartime Museum.

Further information on the web:
www.campingcard.is/reydarfjordur/

 Der Campingplatz liegt an der Ortseinfahrt, gleich beim Ententeich. Die Anlage verfügt über eine gute Sanitäreanlage mit Duschen und Stromanschluss für Camper. Eine Olís Tankstelle befindet sich in nächster Nähe. Hier gibt es die Möglichkeit der Abwasserentsorgung für Camper.

Eine Touristeninformation befindet sich im Museum des Zweiten Weltkrieges. Das Museum berichtet über die Kriegsjahre in Island und gewährt Einblicke in die Situation im Land während der Besetzung. Am ersten Juli

Address/Adresse: Búðareyri, 730 Reyðarfirði
 Tel: +354 776 0063
 Website/Internet: www.visitfjardabyggd.is
 E-mail: camping.reydarfjordur@gmail.com
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 677 / 67,8 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 1 September



jeden Jahres wird im Ort eine Feier zum Gedenken der militärischen Besetzung Islands abgehalten.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.campingcard.is/reydarfjordur/



 Although Stöðvarfjörður is a small, peaceful village, travelers will find plenty of things to do. Petra's Stone and Mineral Collection is one of the largest of its kind and attracts thousands of visitors annually.

Stöðvarfjörður is a place with considerable activity in the field of arts and crafts. Snærós is one of the best-known art galleries in East Iceland, and the market which is operated by local craftspeople in the old fish-salting plant has earned a reputation for its selection of quality work. Just outside Stöðvarfjörður, as you travel north towards Fáskrúðsfjörður, you can stop and take a look at Saxa, one of the unique natural features of Iceland's East Fjords.

The campsite is located at the east end of the village, in a beautiful spot sheltered by trees. You will find toilets, electricity and sewage disposal facilities, as well as grill facilities and playground equipment. Tourist information is available year-round at Brekkan shop and restaurant.

Further information:
www.campingcard.is/stodvarfjordur/

 Stöðvarfjörður ist ein freundlicher kleiner Ort. Der Campingplatz befindet sich am östlichen Rande des Ortes, umgeben von Wald, mit wunderschönen Wanderwegen und einem Kinderspielplatz. Hier finden Sie auch Toiletten, Stromanschlüsse, Abwasserentsorgung für Camper und einen Grillplatz. Im Restaurant Brekkan gibt es auch Gästeinformationen und eine Einkaufsmöglichkeit.

Obwohl Stöðvarfjörður nur ein kleiner Ort ist, haben unsere Besucher hier viel zu tun. Im Ort befindet sich das wohlbekannte Steinmuseum von Petra, ein Muss für je-

Address/adresse: Fjarðarbraut, 755 Stöðvarfirði
 Tel: +354 776 0062
 Website/Internet: www.visitfjardabyggd.is
 E-mail: camping.stodvarfjordur@gmail.com
 Distance from/Entfernung von Reykjavik/Seyðisfjörður: 633 / 114 km
 Season/Öffnungszeiten: 1. Juni – 1. September



den der den Osten des Landes besucht. Lohnend ist auch ein Besuch der Galerie Snærós oder des Kreativzentrums des Ortes, der ehemaligen Fischverarbeitungsanlage, die jetzt von Künstlern als Werkstatt und Atelier genutzt wird. Empfohlen wird auch die Besichtigung von Saxa nördlich des Ortes, in Richtung Fáskrúðsfjörður; einem Steinkessel in einer Klippenformation, in dem das Meer schäumt und sprudelt.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.campingcard.is/stodvarfjordur/



SOUTH ICELAND/SUDISLAND

About the area

A unique feature of the southern part of the country is that unlike all the other parts of the country, it has no fjords to speak of. It does however boast of countless natural wonders, with places like the volcano Hekla, Geysir and the Gullfoss waterfall being the most widely known.

Der Landesteil

Die Besonderheit Südislands ist, dass es dort keine Fjorde gibt. Der Landesteil besticht mit seiner Naturkulisse, wie dem Vulkan Hekla, dem Wasserfall Gullfoss, dem berühmte Geysir, dem Wandergebiet Þórsmörk und der historische Stätte Þingvellir.

Kleifar-Mörk	35
Hella	36
Álfaskeið	37
Skjól	38
Stokkseyri	39
Þorlákshöfn	40
Grindavík	41
Sandgerði	42



35



The Kleifar-Mörk campsite is located 2.5 kilometers outside the village of Kirkjubæjarklaustur. A beautiful waterfall is close by and when the sun shines, it warms the water, making it an ideal natural swimming pool. At the site there are toilets, running water, tables and benches, as well as a soccer pitch. All other services are available in the village, including a grocery store, a restaurant and a swimming pool.

Many marked hiking trails can be found in the area, leading to interesting sights. One of many sites of interest in the area is Systrastapi, or "sisters' mesa". Legend says that this is the burial ground of two nuns who had been sentenced to burn at the stake for violating moral rules.



Der Campingplatz Kleifar liegt an der Straße Geirlandsvegur, 2,5 km vom Dorf Kirkjubæjarklaustur entfernt. Dort stürzt ein wunderschöner Wasserfall aus den Bergen in die Tiefe und an warmen Sommertagen wird das Wasser so warm, dass man darin schwimmen kann. Die Anlage verfügt über zwei Toiletten-Anlagen, Tische und Bänke und einen Fußballplatz. Im Dorf Kirkjubæjarklaustur gibt es unter anderem einen kleinen Laden, Restaurants und ein Schwimmbad.

Zum Angebot gehören eine Vielzahl schön angelegter Wanderwege in der Umgebung des Campingplatzes. Ein Besuch der Kapelle von Kirkjubæjarklaustur lohnt sich. Sie wurde als Erinnerung an den Priester Jón Steingrímsson erbaut, der am 20 Juli 1783 die berühmte „Feuermesse“ sang. 1974 wurde die Kapelle geweiht. Es wird berichtet, dass diese beschwörende Messe den Ort vor dem Lavastrom des Vulkanausbruchs von Laki rettete.

Address/Adresse: Kleifar-Mörk, 880 Kirkjubæjarklaustur
 Tel: +354 487 4675 / +354 863 7546 / +354 861 7546
 Website/Internet: <http://kleifar.123.is>
 E-mail: kleifar68@simnet.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavik/Seyðisfjörður: 258 / 405 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 31 August



2,5 KM							

Der kleine, berühmte Tafelberg Sytrastapi befindet sich westlich von Kirkjubæjarklaustur. Der Volksmund berichtet von den Gräbern zweier Nonnen auf dem Berg, welche wegen sittlicher Verbrechen hingerichtet wurden.



36



The campsite at Gaddstaðaflatir in Hella has previously been used for the National Icelandic Horse Competition (IS Landsmót hestamanna) but is now available to Camping Card members. The campsite is spacious, with new toilet facilities and access to a well-equipped building for cooking and enjoying meals. Gaddstaðaflatir is a part of an equestrian area, and nearby you can spot Rangárhöll riding hall and the main track that regularly hosts the celebrated Landsmót.

The campsite is far from the noise of Hella, yet close enough to enjoy the services in the town, such as the local swimming pool, shops, and other facilities. To get to the campsite, drive south along the road marked Gaddstaðaflatir past Stracta Hotel. After driving about 200–300 metres you will see the site on your left.



Der Campingplatz wurde früher für nationale Islandpferdeturniere genutzt, steht jetzt aber allen Besitzern der Campingkarte zur Verfügung. Der Campingplatz ist geräumig, mit einer neuen Toilettenanlage sowie einem sehr guten ausgestatteten Koch- und Essbereich. Gaddstaðaflatir sind ein Teil des Gebietes mit Pferdezucht-Tradition, von wo aus man Rangárhöllin und die Pferderennbahn sehen, auf der regelmäßig das nationale Islandpferdeturnier stattfindet.

Vom Campingplatz bekommen Sie nichts von Hellas Lärm mit, gleichzeitig sind alle Dienstleistungen in Hella, wie Schwimmbad, Geschäfte usw. nur einen Katzensprung entfernt. Um zum Campingplatz zu gelangen, fahren Sie Richtung Gaddstaðaflatir, vorbei am Stracta Hotel in Richtung Süden. Wenn Sie 200–300 Meter gefahren sind, befindet sich der Campingplatz auf der linken Seite.

Address/Adresse: Gaddstaðafliötum, 850 Hella

Tel: +354 776 0030

E-mail: camping.hella@gmail.com

Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 85 / 610 km

Season/Öffnungszeiten: 1 June – 15 September





37



The campsite at Álfaskeið is located in a beautiful valley only 10 kilometers from the village of Flúðir in the south of Iceland. This campsite hosted regional festivals from the start of the 20th century for almost 60 years. During that period a lot of trees were planted so the campsite offers a nice forest, by Icelandic standards. This campsite has become very popular among travelers in recent years. Horse rental facilities are available at the farm Syðra Langholt, which is about 1 km from the campsite. Álfaskeið is a family friendly campsite, however, neither hot water nor electricity are available at the campsite.



Álfaskeið liegt in einem schönen Tal der Region Hrunamannahreppur südlich des Berges Langholtsfjall, in der Nähe des Ortes Flúðir. Der Jugendverein des Gebietes hält dort seit 1908, seit über 60 Jahren regelmäßig Sommerfeste ab. Álfaskeið war während der ersten Hälfte des letzten Jahrhunderts der Hauptort für Open-Air-Sommerfeste in Südisland. Der Jugendverein pflanzte hier deswegen auch sehr viele Bäume. Inzwischen ist Álfaskeið reichlich bewaldet (für isländische Verhältnisse) und auch der Campingplatz ist von Wald umschlossen.

Es handelt sich um eine gut ausgestattete Anlage. Von hier sind es nur ca. 10 km bis zum Zentrum des Ortes Flúðir, mit Schwimmbad, Geschäft usw. Álfaskeið ist seit Jahren ein sehr beliebter Campingplatz, wo sich Gäste wohlfühlen. Auf dem Bauernhof Syðra Langholt, 1 km vom Campingplatz entfernt, gibt es eine Reitmöglichkeit.

Address/Adresse: Syðra Langholt, 845 Flúðir
 Tel: +354 486 6774
 Website/internet: sydralangholt.is
 E-mail: arnaths@gmail.com
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 99 / 616 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 1 September





38

 The Skjól campsite was opened in 2014 and is located between the great waterfall Gullfoss and Geysir on route 35 next to the farm Kjóstaðir. Geysir is only 3.5 km away while the great waterfall Gullfoss is only 6 km away.

At Skjól we have a nice restaurant with a pizza buffet as well as a salad buffet with soup and bread. The opening hours are 9am–3pm and 6–11pm from June 1 until Sept 15.

All guests staying at Skjól receive a 20% discount at the Flúðir Secret Lagoon, which is an swimming pool. There are also horse rental facilities at Myrkholt, which is only 1 km away, and a great golf course Haukadalsvöllur, which is only 2 km away. You can also take a long or a short walk in Haukadalskógur forest. For children, we have a sports field, trampolines and a playground with swings.

Welcome to Skjól campsite!

 Skjol ist ein Campingplatz im Zentrum zwischen Gullfoss und Geysir auf der Straße Nr. 35 im Landesteil des Kjoastadir 1. Es wurde im Frühling 2014 eröffnet. Die schönsten Naturplätze befinden sich in nächster Nähe, d.h. 3,5 km ist der Geysir, 6 km Gullfoss und 4 km Bruarhladir entfernt. Supermärkte liegen in einem Umkreis von 25–30 km.

Es gibt ein Restaurant mit Pizzabüfett, Gemüse-Bufferet sowie Suppe und Brot, das von 15. Mai bis 15. September fast durchgehend geöffnet ist. Sie können auch Pizza zum Mittag- und Abendessen haben. Öffnungszeiten sind täglich von 9–15 und 18–23 Uhr.

Alle Gäste, die in Skjol übernachten, erhalten 20%

Address/Adresse: Kjóstaðir, 801 Geysir
 Tel: +354 8451566
 Website/Internet: www.skjolcamping.com
 Distance from/Entfernung von Reykjavik/Seyðisfjörður: 120 / 654 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 June – 15 September



Preisnachlass für den Eintritt in die Fludir Lagune, wo ein Schwimmbad ist. In etwa 1 km Entfernung ist Myrkholt ein Reitstall.

In 2 km Entfernung finden Sie den Golfplatz Haukadalsvöllur, www.geysirgolf.is. Für Kinder stehen ein Spielplatz, Schaukeln und ein Fußballplatz bereit. In der Nähe liegt auch Haukadalskógur, das zu kürzeren und längeren Wanderungen einlädt.

Herzlich willkommen in Skjól!



39



Stokkseyri is a small village known for its wild birdlife and breathtaking waterfront where coastal sand, rapids and lakes can be found. The village is famous for its art and cultural studios run by various artists, as well as a few galleries with handcrafted items. In Stokkseyri you will find a Hunting & Wildlife Museum, the Ghost Centre and the Icelandic Wonders museum. The lobster restaurant Fjöruborðið with its famous lobster meal and soup, a charming coffee house called Gimli and the gas station serving pizzas and burgers, are just some of the culinary offerings of the area. The swimming pool at Stokkseyri has a cozy atmosphere where you can enjoy a coffee served to you in the hot tubs. The pool also has a small water slide and a children's pool.

The campsite has toilet facilities, showers, a washing machine and electricity supplies available. The campsite also has a playground area for the children, a Frisbee-golf course lies above the site and there is a walking path from the campsite to the center of the village.

The Campingcard is not valid during the Bryggjuhátið summer festival.



Stokkseyri ist ein kleines Dorf an der Südküste, das für seine Vogelwelt und die spektakulären, wunderschönen Strände bekannt ist. In der Umgebung gibt es viel Kunst und Kultur zu erleben, mit Galerien, Museen und Kunsthandwerk. Beispiele sind das Fischereimuseum, das Geistermuseum, das Elfen- und Troll-Museum, das Nordlichtermuseum und die Galerien Svartiklettur und Gimli. Vergessen sie nicht das beliebte Restaurant Fjöruborðið zu besuchen. Hier gibt es erstklassigen Hummer und Hummersuppe. Das Schwimmbad von Stokkseyri ist ein kleines und gemütliches

Address/Adresse: Sólvellir, 825 Stokkseyri
 Tel: +354 896 2144
 Website/internet: www.facebook.com/tjaldastokkseyri
 E-mail: tjalda38@hotmail.com
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 64 / 619 km
 Season/Öffnungszeiten: 15 May – 15 September



Schwimmbad mit 2 Schwimmbecken und einem Planschbecken für Kinder mit Rutsche. Das Schwimmbad ist im Sommer jeden Tag geöffnet.

Der Campingplatz in Stokkseyri verfügt über gepflegte Toilettenanlagen, zwei Duschen und eine Waschmaschine. Ein Kinderspielplatz und ein Frisbee-Golfplatz befinden sich außerhalb des Campingplatzes. Es gibt auch einen großen Grill, Sitzbänke und Tische im Freien. Ebenso finden sie auf dem Campingplatz Stromanschlüsse für Wohnmobile. Ein Wanderweg führt vom Campingplatz direkt ins Zentrum von Stokkseyri. **Die Camingkarte gilt nicht während des Festivals Bryggjuhátið.**



40

 The municipality of Ölfus is located on the south west coast of Iceland, approx. 50 km from the capital of Reykjavík. The population is slightly over 2,000 and is growing. The fishing village of Þorlákshöfn is the largest in the municipality with approx. 1,600 inhabitants.

Ölfus offers a wide range of beautiful landscapes, including black sand beaches, cliffs, lava formations, caves, geothermal areas and lively hot springs. Numerous hiking paths can be found in the municipality.

The geothermal swimming pool in Þorlákshöfn is said to be one of the best in Iceland, especially for families as it has an indoor water world for children.

In Þorlákshöfn you can find the best surfing spot in Iceland and you can watch the surfers from the viewpoint by Hafnarnes lighthouse.

The tourist information centre is located in the library in Þorlákshöfn and is open 12.30–5.30pm on weekdays. The campsite in Þorlákshöfn is situated next to the church, behind the swimming pool.

 Die Gemeinde Ölfus liegt an der Südwestküste Islands, etwa 50 km von der Hauptstadt Reykjavík entfernt. Die Bevölkerung zählt ungefähr 2000 Einwohner und wächst. Das Fischerdorf Þorlákshöfn ist mit rund 1600 Einwohnern das größte der Gemeinde.

Ölfus hat eine große Auswahl an wunderschönen Landschaften mit schwarzen Sandstränden, Klippen, Lavaformationen, Höhlen, geothermischen Gebieten und heißen Quellen. Zahlreiche Wanderwege finden Sie ebenfalls in der Gemeinde. Das geothermische Schwimmbad in Þorlákshöfn gilt als eines der besten in Island, besonders für Familien, da es eine Wasserwelt für Kinder gibt.

Address/Adresse: Hafnarberg 41 (by the sports center),
815 Þorlákshöfn
Tel: +354 480 3890 / +354 857 1788
Website/internet: www.olfus.is E-mail: ragnar@olfus.is
Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 52 / 633 km
Season/Öffnungszeiten: 15 May – 15 September





42

 Sandgerði is a small town located 5 minutes from the airport and 45 minutes from downtown Reykjavík. The campsite has everything a traveler could, the service house has showers, toilets and outdoor sinks, with a washer and dryer also available if needed. All common amenities are within walking distance, grocery store, bank, post office, gym, heated outdoor swimming pool and sauna, restaurants and museums. Sandgerði has one of the most active fishing harbors in Iceland. Cabins can also be rented in the campsite area.

Please note that the Camping Card is not valid during the celebration of Sandgerðisbær town festival.

 Der kleine Ort Sandgerði ist mit dem Auto nur 5 Minuten vom Flughafen Keflavik und etwa 45 Minuten von Reykjavik entfernt. Der Campingplatz, welcher sich im Zentrum des Ortes befindet, ist gut ausgestattet. Das Service-Gebäude verfügt über Duschen, warmes und kaltes Wasser. Bei Bedarf haben Gäste Zugang zu Waschmaschine und Trockner. Stromanschlüsse sind auf dem Campingplatz natürlich auch installiert.

In Sandgerði gibt es ein schönes Schwimmbad mit Wasserrutschen, Sauna und Fitnessstudio, einen 18-Loch-Golfplatz, eine Galerie mit diversen Ausstellungen und Verkauf von Kunsthandwerk sowie Museen, eine Post, Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten. Der Hafen ist ein lebendiger Ort, besonders wenn die kleinen Fischerboote vom Meer in den Hafen zurückkommen. In der Nähe des Ortes befinden sich mehrere historische Stätten, sowie die alte Kirche Hvalsneskirkja

Address/Adresse: Byggðavegur
 Tel: +354 854 8424
 Website/internet: www.istay.is
 E-mail: istay@istay.is
 Distance from/Entfernung von Reykjavík/Seyðisfjörður: 47 / 709 km
 Season/Öffnungszeiten: 1 April – 30 September



und die Kultur- und Küstenlandschaften bei Stafnes og Bäsenda. Als Alternative werden auch kleine Bungalows auf unserem Gelände vermietet.

Bitte beachten Sie, dass die Camping-Card während des jährlichen Festwochenendes der Region Sandgerði nicht gültig ist.